MIASTO WIATRAKÓW

Witryna Śmigielska

Centrum Kultury w Śmiglu
kwiecień/maj 2017
ISSN 1429-8737

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY 4/410

Powitanie z przytupem

str. 5

Ścieki tańsze od 1 maja

Od 1 maja br., po uwzględnieniu dopłaty i obniżki w wysokości 50 gr. netto, stawka za odbiór metra sześciennego ścieków dla wszystkich grup taryfowych wyniesie 8,32 zł brutto. Obowiązujące w gminie stawki za wodę i ścieki w przeciągu ostatnich trzech lat uległy obniżeniu. Dla porównania odbiór metra sześciennego ścieków w 2015 roku kosztował 9,40 zł brutto.

- *Kandydując na stanowisko burmistrza, zapowiadałam starania o obniżenie opłat za ścieki i wodę. Słowa dotrzymałam. Dzięki dobremu zarządzaniu spółką udało się nam już o ponad złotówkę obniżyć cenę za odbiór metra sześciennego ścieków przy jednoczesnym inwestowaniu w unowocześnianie infrastruktury wodno-kanalizacyjnej w całej gminie. Mam nadzieję, że w przyszłości i cena za wodę ulegnie obniżce* – mówi burmistrz Małgorzata Adamczak.

Od 1 maja 2017 do 30 kwietnia 2018 r. we wszystkich czterech grupach taryfowych, cena za metr sześcienny odprowadzanych ścieków zmaleje. Oznacza to, że mniej zapłacą zarówno mieszkańcy odprowadzający ścieki z gospodarstw domowych, jak i przedsiębiorcy. Stawki za zużycie wody pozostaną na dotychczasowym poziomie. Nie ulegnie także zmianie wysokość opłat abonamentowych. *AKA*

Rok programu 500+ w gminie

Minął rok funkcjonowania rządowego programu Rodzina 500+, z którego skorzystali także mieszkańcy gminy. Na ziemi śmigielskiej świadczeniem zostało objętych łącznie 2 595 dzieci, co stanowi ponad 64% wszystkich dzieci spełniających kryterium wiekowe.

W okresie od 1 kwietnia 2016 r. do 31 marca bieżącego roku wypłacono 28 429 świadczeń na kwotę 14 288 848 zł. Ze wsparcia skorzystało łącznie 1 629 rodzin, w tym prawie 1 200 rodzin pobierających świadczenie wychowawcze na pierwsze dziecko, gdy dochód na osobę nie przekraczał 800 zł lub 1 200 zł w przypadku wychowywania dziecka niepełnosprawnego.

Wszelkich informacji dotyczących składania wniosków na świadczenie wychowawcze można uzyskać w Urzędzie Miejskim Śmigla w punkcie obsługującym program 500+. *AKA*

Zbierzmy 99 wiatraków!

O akcji zbierania drewnianych wiatraków, aby łącznie z Serwacym i Pankracym na śmigielskim wzgórzu zebrać ich 99.

str. 2

Dni Śmigla

szczegółowy program

str. 3

Żołnierze Wyklęci z Czacza

Do żołnierzy podziemia, którzy oddali życie za Polskę wolną, należeli bracia Władysław i Edward Kajakowie z Czacza.

str. 6

W Urzędzie Miejskim Śmigla już zebraliśmy kilka okazów!

By legenda stała się faktem, zbierzmy 99 wiatraków!

Apel do wszystkich miłośników wiatraków! Zwracamy się do Państwa z niecodzienną propozycją, która mamy nadzieję spotka się z życzliwym przyjęciem.

Symbolem Śmigla są wiatraki, o których legenda głosi, że ich liczebność niegdyś sięgała 99, a gdy budowano setny jeden z pozostałych płonął lub przewracał się w wyniku silnych podmuchów wiatru. Wspólnymi siłami możemy sprawić, aby legenda o śmigielskich wiatrakach stała się rzeczywistością.

Założeniem akcji jest zebranie takiej liczby drewnianych wiatraków, aby łącznie z Serwacym i Pankracym na śmigielskim wzgórzu zebrać ich 99.

Wielkość wiatraków nie ma znaczenia, ale ich wygląd już tak. Każdy wiatrak od miniatury po oryginalny rozmiar będzie mile widziany. Warunkiem jest, aby miniatury wiatraków wyglądem nawiązywały do koźlaków i wykonane były z drewna. Akcja będzie trwała dopóty, dopóki nie osiągniemy wymaganej liczby wiatraków.

Dla każdej osoby, która w ramach akcji przekaże wiatrak na rzecz gminy zostanie przygotowana tabliczka fundatora, te zaś razem z wiatrakami o małych rozmiarach zostaną na stałe wyeksponowane w śmigielskich koźlakach. Większe okazy zdobić będą śmigielskie wzgórze.

Szczegółowych informacji dotyczących zbiórki wiatraków można uzyskać w biurze promocji Urzędu Miejskiego Śmigla – tel. 65 5186 911. Zapytania i zgłoszenia prosimy kierować również na adres: promocja@smigiel.pl *AKA*

Zakład Wodociągowo-Kanalizacyjny w Śmiglu w 2016 roku rozpoczął inwestycję pn. „Kompleksowa modernizacja sieci wodociągowej na terenie Gminy Śmigiel".

Wartość inwestycji wyniesie 6 999 000,00 zł netto. Modernizacja zostanie wykonana dzięki uzyskanej pomocy z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Poznaniu. Planowany termin zakończenia przedsięwzięcia to 30 listopad 2019 roku. ***A.J.***

Pamięci Franciszka Szymańskiego i Wincentego Węgierskiego

W marcu odeszli do wieczności mieszkańcy ziemi śmigielskiej, którzy nie szczędzili sił, by przez lata działać na rzecz gminy.

ŚP. Franciszek Szymański był znanym i cenionym mieszkańcem ziemi śmigielskiej zaangażowanym w społeczną działalność na rzecz małej ojczyzny, a w szczególności wsi Koszanowo, w której nieprzerwanie przez 30 lat pełnił funkcję sołtysa. Przez trzy kadencje, od roku 1990 do roku 2002, pełnił także funkcję radnego Rady Miasta i Gminy Śmigiel. W 1996 roku Rada Miejska Śmigla przyznała mu zaszczytne odznaczenie – medal „Zasłużony dla Miasta i Gminy Śmigiel".

Franciszek Szymański był również kombatantem wojennym, który z ramienia śmigielskiego koła Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych, wytrwale, biorąc pod uwagę jego sędziwy wiek oraz stan zdrowia, uczestniczył w patriotycznych uroczystościach odbywających się w gminie.

ŚP. Wincenty Węgierski przez 17 lat, od 1994 do 2011 roku, przewodził strażakom ochotnikom w swojej rodzinnej wiosce sprawując funkcję prezesa Ochotniczej Straży Pożarnej w Nowej Wsi. Działał także w strażackich strukturach gminnych, będąc przez 10 lat (od 2001 do 2011 roku) członkiem Zarządu Oddziału Miejsko-Gminnego ZOSP RP w Śmiglu.

Cześć Ich pamięci!

Zarząd Główny Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych w Warszawie na wniosek śmigielskiego koła przyznał odznakę „Za zasługi dla Związku" przewodniczącemu Rady Miejskiej Śmigla Wiesławowi Kasperskiemu oraz dyrektorowi Zespołu Szkół w Starym Bojanowie Tadeuszowi Ilmerowi. Odznaki wręczono 30 marca, podczas XXX Sesji Rady Miejskiej Śmigla, a kombatantom przy odznaczaniu asystowała burmistrz Małgorzata Adamczak – również laureatka odznaki „Za zasługi". *MM*

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Śmiglu wyremontował schody przy ulicy Zdrojowej. Przejście łączące rynek z ulicą znów jest czynne.

O drodze z Wijewa do Nietążkowa

Planowany, nowy ciąg drogowy, przebiegający w obrębie gminy Śmigiel przez Bronikowo, Podśmigiel, aż do węzła powstającej drogi ekspresowej S5, niewątpliwie odciąży natężenie ruchu ciężarowego w mieście.

Burmistrz Małgorzata Adamczak wspólnie z zastępcą Marcinem Jurgą, 23 marca wzięli udział w konferencji prasowej poświęconej budowie drogi łączącej Wijewo z węzłem drogi ekspresowej S5 w Nietążkowie. Spotkanie, podczas którego obecni byli wszyscy samorządowcy zaangażowani w to przedsięwzięcie, odbyło się w Starostwie Powiatowym w Lesznie.

Inwestycja realizowana będzie w dwóch powiatach: leszczyńskim i kościańskim, w obrębie trzech gmin: Wijewo, Włoszakowice oraz Śmigiel. Wartość przedsięwzięcia opiewa na prawie 49 mln. złotych, z czego 75% zostanie sfinansowane w ramach Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2014 – 2020. Po przebudowie, już istniejących na tej trasie dróg i dobudowie nowych odcinków o długości ok. 6,5 km, droga łącząca Wijewo z Nietążkowem będzie liczył ponad 28 km. Śmigielski samorząd przekaże na ten cel ponad 4 miliony złotych.

Dodatkowo, w ramach tej inwestycji, w gminie powstanie ścieżka rowerowa o długości 6,5 km. Roboty budowlane ruszą już latem tego roku. Cała inwestycja ma zostać zakończona do końca września 2018 r.*AKA*

Przedszkolne place zabaw już czynne

Podobnie, jak w roku ubiegłym, po zakończeniu zajęć dla przedszkolaków, place zabaw przy ul. Leszczyńskiej i al. Bohaterów w Śmiglu są ogólnodostępne. Burmistrz Śmigla zachęca najmłodszych mieszkańców Śmigla do korzystania z tych obiektów. *AKA*

„Witryna Śmigielska" – miesięcznik. Wydawca i redakcja: Centrum Kultury Śmigiel, ul. Kościuszki 20, tel. (65) 5 180 273, fax (65) 5 117 813. Redaktor naczelna: Anna Pohl. Nakład 5000 egzemplarzy. Druk: Polska Press Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia Poznań. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń.

Nowe wnętrze – nowa dusza

Szkolne Schronisko Młodzieżowe w Śmiglu przechodzi metamorfozę. Wyremontowano świetlicę, kuchnię, korytarz i część pokoi. Również na zewnątrz pojawiły się elementy ozdobne oraz odnowione ławki.

Zmiany dotyczą nie tylko wyglądu, ale także działalności schroniska, które podejmuje wiele inicjatyw społecznych. W każdy poniedziałek mieszkanki gminy Śmigiel mają możliwość bezpłatnego uczestnictwa w zajęciach nordic walking. Zorganizowano także charytatywny event oraz wielkanocne warsztaty dla dzieci ze śmigielskiego żłobka. Mimo że dyrektor Albert Pelec na brak klientów nie może narzekać, to chciałby otworzyć swoje drzwi także dla mieszkańców gminy.

– *Spotykam się z sytuacjami, że mieszkańcy Śmigla nie wiedzą nawet o istnieniu schroniska. Uważam, że takie akcje to najłatwiejszy sposób na lokalną promocję obiektu i pokazanie, że schronisko to nie tylko obiekt noclegowy, ale także placówka upowszechniająca aktywne formy wypoczynku i turystyki, w szczególności wśród dzieci i młodzieży* – tłumaczy dyrektor Szkolnego Schroniska Młodzieżowego i zapewnia, że pomysłów na kolejne akcje jemu nie brakuje. *M.M.*

Gmina pomaga w likwidacji wyrobów z azbestu

Śmigielski samorząd od 2009 roku wychodzi naprzeciw właścicielom obiektów budowlanych, którzy zdecydowali się na usunięcie z nich wyrobów zawierających szkodliwy dla zdrowia azbest i dofinansowuje jego likwidację. Aktualne zasady uzyskania i rozliczania dotacji celowej na usunięcie azbestu z posesji znajdujących się na terenie gminy reguluje uchwała Rady Miejskiej Śmigla podjęta w listopadzie 2015 roku.

Co może zostać objęte dofinansowaniem?

Koszty utylizacji odpadów azbestowych powstałych przy wymianie lub likwidacji pokrycia dachowego lub elewacji, a także odpadów składowanych na posesji, w tym m.in. koszty związane z rozbiórką, załadunkiem, transportem, zabezpieczeniem odpadów oraz oczyszczeniem terenu z pyłu azbestowego.

Kto może otrzymać dofinansowanie?

Osoby fizyczne, wspólnoty mieszkaniowe, osoby prawne, przedsiębiorcy, a także jednostki sektora finansów publicznych będące gminnymi lub powiatowymi osobami prawnymi, mające tytuł prawny do nieruchomości zlokalizowanej na terenie gminy Śmigiel.

W jakiej wysokości można otrzymać dotację?

Kwotę dotacji ustala się na podstawie łącznej powierzchni płyt zawierających azbest usuniętych z obiektów budowlanych lub na podstawie łącznej powierzchni płyt zawierających azbest złożonych na nieruchomości.

Maksymalna wysokość dofinansowania wynosi 30 zł brutto za 1 m2 usuniętych wyrobów, jednak nie więcej niż 3 500 zł brutto dla jednego wnioskodawcy.

Uzyskanie dotacji w jednym roku nie blokuje możliwości składania wniosku w latach kolejnych, jeżeli zamierzona inwestycja dotyczyć będzie innej nieruchomości.

Podmioty, które chcą uzyskać dofinansowanie powinny pamiętać o obowiązku corocznego sporządzania informacji o wyrobach zawierających azbest, którą należy przekazać do 31 stycznia właściwemu organowi. W gminie Śmigiel dla osób prywatnych właściwym organem jest burmistrz Śmigla, zaś dla przedsiębiorców Marszałek Województwa Wielkopolskiego.

Szczegółowych informacji dotyczących zasad udzielania dotacji celowej oraz obowiązków, jakie spoczywają na właścicielach lub użytkownikach obiektów budowlanych zawierających elementy azbestowe udziela pracownik Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego Śmigla, pok. nr 13, tel. 655 186 918. *AKA*

MIASTO WIATRAKÓW

PROGRAM XXVI DNI ŚMIGLA

26 maja

- 15:00 – uroczysta Sesja Rady Miejskiej Śmigla – amfiteatr przy CK
- 16:00 – gry i zabawy dla dzieci – boisko Orlik
- 20:00 – koncert zespołu THE POSTMAN – amfiteatr przy CK
- 22:00 – 02:00 – dyskoteka – amfiteatr przy CK

27 maja

Teren – plac targowy w Śmiglu

- 19:30 – koncert zespołu disco-polo – TOP ONE
- 20:00 – koncert zespołu BIG CYC
- 22:00 – 02:00 – zabawa taneczna przy muzyce zespołu PLAY

28 maja

Teren – plac targowy w Śmiglu

- 15:00 – teatr dla dzieci – „Podróże dookoła świata"
- 16:00 – koncert Zespołu Tańca Współczesnego PRYZMAT
- 16:30 – koncert Halina Benedykt (Maliszewskiej)
- 18:00 – koncert kabaretu POD WYRWIGROSZEM
-

Dni Śmigla na sportowo

PIĄTEK 26 maja

- 16:00 - zabawy rekreacyjno-sportowe dla dzieci w wieku do lat 10 – boiska „Orlik"

SOBOTA 27 maja

- 9:00 - XIII Rajd Rowerowy z okazji „XXVI Dni Śmigla" - zgłoszenia do 24 maja w OKFiR
- 9:00 - indywidualny turniej w tenisie stołowym - duża sala sportowa Szkoły Podstawowej w Śmiglu - zgłoszenia w dniu imprezy
- 10:00 - turniej piłki nożnej chłopców (gimnazjum) - Boisko „Orlik" w Śmiglu - zgłoszenia do 24 maja w OKFiR
- 10:00 - turniej tenisa ziemnego - korty w Śmiglu - zgłoszenia do 24 maja w OKFiR
  13:00 - turnieje strzeleckie – strzelnica KBS - zgłoszenia w dniu imprezy
  16:00 - dziecięco-młodzieżowe wyścigi rowerowe - Stadion Miejski w Śmiglu - zgłoszenia w dniu zawodów na stadionie w godzinach 14.00 – 15.45

NIEDZIELA 28 maja

- 10:00 - turniej piłki nożnej mężczyzn niezrzeszonych - Boisko „Orlik" w Śmiglu - zgłoszenia do 24 maja w OKFiR
- 15:00 – 19:00 - Rowerowa Akademia dla dzieci - plac targowy w Śmiglu

Szczegóły na www.ck-smigiel.pl i www.okfir.pl

Podczas IV Giełdy Pomysłów prezentowali się lokalni hobbyści i pasjonaci. W Centrum Kultury w Śmiglu można było obejrzeć m.in.: własnoręcznie stworzone elektryczne auto, replikę porsche oraz najstarszą w Europie sikawkę konną. Wśród prezentowanych kolekcji znalazły się również zbiory filatelistyczne, Śmigiel na starych pocztówkach, jak również elementy kultury japońskiej oraz trofea gołębiarzy. Wydarzenie odbyło się w niedzielę, 26 marca. Organizatorem było Stowarzyszenie „Partnerstwo Lokalne w Śmiglu", które na ten cel pozyskało dofinansowanie z budżetu Starostwa Powiatowego w Kościanie. Rzeczowo imprezę wspierało Centrum Kultury i Urząd Miejski Śmigla. *MM*

- Szesnastowieczny Śmigiel był tematem kolejnej prelekcji Piotra Filipowicza z cyklu „Tajemnice Ziemi Śmigielskiej", która odbyła się 30 marca br. w Centrum Kultury w Śmiglu. Prelegent wiele uwagi poświęcił postaciom związanym z naszym miastem z tego okresu, m.in. Andrzejowi Dudyczowi. Po wykładzie zaprosił słuchaczy do obejrzenia wystawy Grzegorza Kuźdowicza, który na swoich obrazach umieścił nieistniejące już dziś budynki. *M.D.*

- Dwudniowe warsztaty teatralne oraz wieczór teatralny pt. „Impresja letniego wieczoru" – to bilans wizyty w naszym mieście poznańskich aktorów – Izabelli Tarasiuk i Janusza Andrzejewskiego. W warsztatach, odbywających się 31 marca i 1 kwietnia wzięli udział podopieczni instruktorki – Kingi Kaźmierczak z grupy teatralno-poetyckiej „Przyjaciele" działającej przy Centrum Kultury w Śmiglu. *M.D.*

II Gminne Mistrzostwa Seniorów w konkurencjach rekreacyjno-sportowych odbyły się w sobotę, 8 kwietnia, w sali sportowej szkoły podstawowej w Śmiglu. Pomysłodawcą mistrzostw była burmistrz Małgorzata Adamczak, a organizatorem Ośrodek Kultury Fizycznej i Rekreacji w Śmiglu. W turnieju mogli wziąć udział mieszkańcy gminy Śmigiel powyżej 55 roku życia. Rywalizacja odbywała się w 8 konkurencjach, m.in. w slalomie z piłką i kijem hokejowym, w strzelaniu „piętką" do bramki czy w rzutach obręczą do celu. Mistrzami II edycji turnieju zostali Elżbieta Boroń z Przysieki Polskiej i Józef Waszyk z Żegrówka. Gratulujemy! *MM*

Z POLICJI

10 marca
– Czacz
Około godz. 19:45 na ul. 27 Stycznia, kierujący hyundaiem z przyczepką, 59-letni mieszkaniec gm. Śmigiel, podczas wjeżdżania na posesję uderzył w motorower prowadzony przez 42-letniego mieszkańca gm. Śmigiel. Kierujący motorowerem doznał ogólnych potłuczeń.

17 marca
– Nietążkowo
Około godz. 6:25 na ul. Leszczyńskiej, kierujący skodą octavią, 21-letni mieszkaniec powiatu leszczyńskiego nie zachował bezpiecznej odległości od poprzedzającego go pojazdu i najechał na tył opla, prowadzonego przez 29-letniego mieszkańca Śmigla. Kierujący pojazdami byli trzeźwi. Sprawca został ukarany mandatem karnym.

17 marca
– Śmigiel
Około godz. 10:55 na ul. Skarżyńskiego, kierujący citroenem C5, 69-letni obywatel Norwegii nie udzielił pierwszeństwa przejazdu i doprowadził do kolizji z kia ceed, prowadzoną przez 36-letniego mieszkańca Opola. Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym.

17 marca
– Śmigiel
Około godz. 15:30 na ul. Dworcowej kierująca fiatem seicento 37-letnia mieszkanka gm. Śmigiel, nie zachowała bezpiecznej odległości od poprzedzającego ją pojazdu i najechała na tył peugeota 307, prowadzonego przez 31-letnią mieszkankę Śmigla. Kierujące pojazdami były trzeźwe. Kierująca fiatem została ukarana mandatem karnym.

19 marca
– droga K5
Około godz. 17:45 między Poninem a Czaczem, kierujący volkswagenem passatem 49-letni mieszkaniec powiatu leszczyńskiego, stracił panowanie nad prowadzonym przez siebie pojazdem, zjechał do rowu i uderzył w drzewo. Kierujący pojazdem został przewieziony do kościańskiego szpitala.

24 marca
– Czacz
Około godz. 10:15 na ul. 27 Stycznia, kierująca fiatem seicento, 78-letnia mieszkanka gm. Śmigiel, podczas włączania się do ruchu doprowadziła do kolizji z oplem astrą prowadzonym przez 31-letnią mieszkankę gm. Śmigiel. Kierująca fiatem została ukarana mandatem karnym.

27 marca
- Przysieka Polska
Około godz. 17:50 kierująca fordem mondeo, 30-letnia mieszkanka gm. Kościan podczas włączania się do ruchu nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu prawidłowo jadącemu nissanem 36-letniemu mieszkańcowi gm. Śmigiel i doprowadziła do kolizji. Uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi.

28 marca
– Stare Bojanowo
Około godz. 1:30, patrol zatrzymał do kontroli drogowej jadącego rowerem 19-letniego mieszkańca gm. Śmigiel. Przeprowadzone badanie stanu trzeźwości wykazało 1,44 promila alkoholu w wydychanym powietrzu rowerzysty.

31 marca
– Śmigiel
Około godz. 18:50 na Placu Rozstrzelanych, kierujący citroenem xsara, 27-letni mieszkaniec powiatu wolsztyńskiego najechał na tył poprzedzającego go pojazdu ford galaxy, prowadzonego przez 30-letniego mieszkańca gm. Śmigiel. Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym.

2 kwietnia
– Kościan
Około. godz. 00:25 w Kościanie na skrzyżowaniu ulic Poznańskiej z Grodziską, kierujący seatem ibizą, 19-letni mieszkaniec gm. Śmigiel, nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu oplowi, którym kierowała 19-letnia mieszkanka miejscowości Bukowiec. Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym.

3 kwietnia
– Śmigiel
Około godz. 10:40 na ul. Dudycza patrol zatrzymał do kontroli drogowej, kierującego renault clio, 22-letniego mieszkańca powiatu leszczyńskiego. Przeprowadzone badanie stanu trzeźwości wykazało 1,68 promila alkoholu w wydychanym powietrzu kierującego.

Administracje Centrum Kultury oraz Ośrodka Kultury Fizycznej i Rekreacji w Śmiglu na czas remontu zostały przeniesione na ul. Północną 8 (budynek Cechu Rzemiosł Różnych).

Dyplomy oraz bony o wartości: 100, 75 i 50 zł były nagrodami w gminnym etapie Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego pod hasłem „25 lat PSP – Profesjonalni, Sprawni, Pomocni". Burmistrz Śmigla pogratulowała laureatom w sali sesyjnej Urzędu Miejskiego. Najlepsze prace wezmą udział w powiatowym etapie konkursu. Życzymy powodzenia! MM

Małgorzata Adamczak pogratulowała mieszkańcom Gminy Śmigiel, którzy zdobyli medale podczas jubileuszowych, XV Mistrzostw Powiatu Kościańskiego w Narciarstwie Zjazdowym i Snowboardzie w Zieleńcu. Narciarze i snowboardziści otrzymali okolicznościowe listy oraz karnety na basen w Kościanie. AKA

Powitanie z przytupem

W mieście wiatraków tanecznym krokiem przywitano pierwszy dzień wiosny. Z inicjatywy burmistrz Małgorzaty Adamczak dzieci ze szkół podstawowych i przedszkoli z terenu gminy zebrały się w południe na śmigielskim rynku, by tańcem i radosnym okrzykiem powitać wiosnę. Dzieciom towarzyszył zastępca burmistrza Marcin Jurga. *AKA*

Nowy Białcz i Karśnice połączone asfaltem

W bieżącym roku gmina dokona przebudowy drogi łączącej Karśnice z Nowym Białczem. Na odcinku, który liczy niespełna 2 km zostanie położony asfalt, a w terenie zabudowanym przy drodze powstaną chodniki. Planowane jest także wybudowanie ścieżki pieszo-rowerowej, która połączy Nowy Białcz z leżącym pomiędzy wioskami terenem rekreacyjny z wigwamem.

Przedsięwzięcie będzie kosztowało prawie 2 mln. złotych, z czego 50% zostanie sfinansowane w ramach rządowego Programu Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej na lata 2016-2019.

Inwestycja ruszy jeszcze wiosną i ma zakończyć się do 30 września br. *AKA*

ZAPRASZAMY

- **29 kwietnia** - Koncert Jubileuszowy Młodzieżowej Orkiestry Dętej w Śmiglu – aula ZSP w Nietążkowie

- **1 maja** - XIV Włościańskie Zawody w Powożeniu Zaprzęgami – hipodrom w Śmiglu
  - Zabawa taneczna – teren przy wiatrakach
- **2 maja** - XV Ogólnopolski Rajd Pojazdów Zabytkowych – plac targowy
- **3 maja** - V Turniej Piłki Nożnej „Old Boys" – stadion Orlik
  - Msza Św. za ojczyznę z okazji Święta Konstytucji w kościele farnym w Śmiglu
- **6 maja** - Gminny Dzień Strażaka
  - Seans filmowy „Podróż na sto stóp" w Czaczu
- **12 maja** - W krainie baśni i bajek
- **13 maja** - Imieniny wiatraków – teren przy wiatrakach
  - Zabawa taneczna – teren przy wiatrakach
- **20 maja** - Lokalne eliminacje do festiwalu „Muzol"
  - II Motopiknik na placu targowym
- **26-28 maja** - Dni Śmigla
- **1 czerwca** - III Gminny Dzień Dziecka
- **3 czerwca** – Zabawa taneczna – Wonieść – Festyn dla dzieci – Bruszczewo
- **4 czerwca** – Festyn dla dzieci – Nietążkowo

23 litry krwi uzbierano podczas pierwszej Akcji Poboru Krwi, która odbyła się 8 kwietnia na śmigielskim rynku. Chętnych było ponad 100, jednak stanowiska do oddawania krwi mogły obsłużyć tylko 51 osób. Operator wydarzenia – Klub „Błękitna Kropelka" z Biedruska przyznał, że pod względem zainteresowania była to ich rekordowa akcja i na pewno nie przyjechali do Śmigla po raz ostatni. Organizatorem wydarzenia była grupa motocyklowa Wind Wolves, wspierana przez Urząd Miejski Śmigla oraz grupy motocyklowe „Stop Śmierci" z Kościana i „Kruk" z Poznania. MM

Bracia Kajakowie Żołnierze Wyklęci z Czacza

Jeden z dowódców podziemnego państwa polskiego napisał: „Do Polski Wolnej, Suwerennej, Sprawiedliwej i Demokratycznej prowadzi droga przez walkę ze znikczemnieniem, zakłamaniem i zdradą." Autorem tych słów był „Warszyc" Stanisław Sojczyński. To przekonanie realizowało czynnie około 40 tysięcy żołnierzy zgrupowanych w około 970 oddziałach. W walce z różnego rodzaju organami bezpieczeństwa (UB, KGB i NKWD) zginęło około 9 tysięcy żołnierzy, a blisko 4,2 tysiące straciło życie na podstawie wyroków sądowych. Aresztowano ponad 250 tysięcy osób podejrzanych o działalność konspiracyjną. Ostatni żołnierz podziemia „Lalek" zginął w 1963 roku.

Do żołnierzy podziemia, którzy oddali życie na podstawie wspomnianych wyroków należeli bracia Władysław i Edward Kajakowie z Czacza. Byli oni członkami konspiracyjnego Związku Harcerstwa Polskiego. Organizacja ta powstała wiosną 1945 roku w Dąbrowie Tarnowskiej. W miarę upływu czasu organizacja objęła zasięgiem swego działania także inne rejony kraju, m.in. Śrem kryptonim „Jezioro" i Nową Sól-Kożuchów, kryptonim „Odra". Ogółem było w kraju 7 takich rejonów. Członkowie organizacji działali w drużynach i 5 osobowych zastępach. 28 kwietnia 1946 roku nastąpiła zmiana w wyniku, której powołano Polską Straż Przednią.

Na początku 1946 roku na Ziemi Lubuskiej, a konkretnie w Kożuchowie powstał oddział konspiracyjnego Związku Harcerstwa Polskiego, do którego należeli Władysław i Edward Kajakowie. Na czele tej organizacji stał Alojzy Piaskowski pseud. „Tornado". Członkowie organizacji składali przysięgę: „W obliczu Boga Wszechmogącego i Najświętszej Marii Panny Królowej Korony Polskiej, kład swe ręce na ten święty Krzyż, Znak Męki i Zbawienia i przysięgam zawsze stać wiernie na straży honoru Polski. O jej zupełną wolność, całość, niepodległość walczyć ze wszystkich sił swoich. W moich wszelkich poczynaniach kierować się będę hasłem: „Bóg i Ojczyzna".

Łącznie w organizacji „Odra" działało 35 osób. Działalność tej organizacji nie mogła ujść uwadze organów bezpieczeństwa. Jeden z ich funkcjonariuszy – Czesław Czapczyk, który działał w tych organach od 3.8.1945 roku inwigilował członków podziemia, a w tym także braci Kajaków. Podjęto decyzję o likwidacji Czapczyka. 6 czerwca 1946 roku Alojzy Piaskowski wraz z braćmi Kajakami zastrzelili funkcjonariusza UB. Po dokonaniu tego czynu uciekli do lasów w okolicy Głogowa, ale po 3 dniach wrócili do domu.

W sierpniu 1946 roku przeprowadzono aresztowania członków podziemnej organizacji. Cała trójka stanęła przed Wojskowym Sądem Rejonowym we Wrocławiu, który wyrokiem z 7.10.1946 roku skazał obwinionych na karę śmierci.

Składowi sędziowskiemu przewodniczył kpt. Kazimierz Kluza, a oskarżał prok. kpt. Landsberg. Karę śmierci wykonano 14.1.1947 roku w więzieniu we Wrocławiu przy ulicy Kleczkowskiej. Straceni zostali pogrzebani na tzw. polu więziennym przy cmentarzu Osobowickim.

W dniu 14.2.1947 roku matka braci pisała do Wojskowego Sądu Rejonowego we Wrocławiu, a więc już po wykonaniu wyroku „Uprzejmie proszę o poinformowanie mnie o losie synów moich Edwarda i Władysława Kajaków, zasądzonych wyrokiem Sądu Wojskowego na karę śmierci".

Władysław Kajak urodził się 4.6.1922 roku w Czaczu, a jego brat Edward 18.1.1926 roku także w Czaczu. Ich rodzicami byli Edward Kajak, który był kamerdynerem w pałacu Żółtowskich, a matka Klara Władysława pochodziła z zacnego rodu Mayów z Kościana. Jej ojcem był znany filantrop i działacz Wojciech May. Z rodziny wywodzi się wielu patriotów, a wśród nich kpt. Stefan May – dowódca kompanii w Powstaniu Wielkopolskim, za udział w wojnie przeciwko bolszewikom w 1920 roku odznaczony Krzyżem VM, zamordowany w Katyniu. Członkowie tej rodziny byli zaangażowani w 1919 roku w Szczecinie w akcję szpiegowską przeciwko Niemcom. Po zdekonspirowaniu rodzice wraz z dwoma synami byli przez kilka lat więzieni w Niemczech. Uwolniono ich w Zbąszyniu, wymieniając ich za więźniów niemieckich.

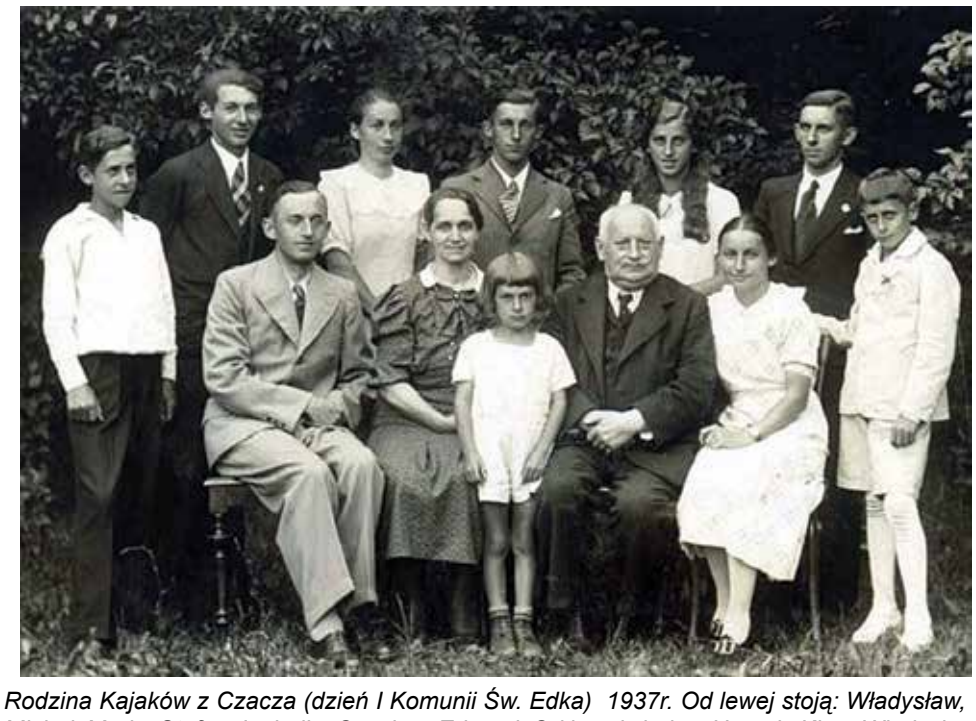
Z uwagi na wykonywaną przez ojca pracę rodzina Kajaków mieszkała w oficynie przy pałacu. Po zakończeniu wojny Władysław i Edward zamieszkali w Nowej Soli i tam nawiązali kontakty z podziemiem.

Rodzice braci są pochowani na cmentarzu parafialnym w Czaczu. Na tym cmentarzu znajduje się także grób ich młodszego brata Jana. Na grobie tym są umieszczone inskrypcje poświęcone pamięci Władysława i Edwarda. Znajduje się tam napis: „Ofiary terroru komunistycznego".

Na cmentarzu Osobowickim były przeprowadzone prace ekshumacyjne w toku których wydobyto szczątki blisko 25 osób. Na tym cmentarzu istnieje „mur pamięci", na którym umieszczono tabliczki z nazwiskami zamordowanych żołnierzy podziemia. Na murze znajduje się napis „Ofiarom Terroru Komunistycznego 1945-1956" oraz m.in. nazwiska Alojzego Piaskowskiego i braci Kajaków.

Warto także przytoczyć informację prasową zamieszczoną 24.2.2012 roku w Polskiej Gazecie Wrocławskiej: „Matka dwóch braci walczących w podziemiu, Edwarda i Władysława Kajaków, zabitych w 1947 roku, nie mogąc doprosić się informacji o miejscu pochówku synów, zdecydowała się na krok desperacki. Ubrana na czarno, położyła się krzyżem przed bramą wjazdową do więzienia przy ulicy Kleczkowskiej. Zrozpaczoną kobietą szybko stamtąd usunięto. Nie dowiedziała się gdzie leżą jej dzieci".

Jan Pawicki



Rodzina Kajaków z Czacza (dzień I Komunii Św. Edka) 1937r. Od lewej stoją: Władysław, Michał, Maria, Stefan, Izabella, Czesław, Edward. Od lewej siedzą: Henryk, Klara Władysława (matka), Edward (ojciec), Ewa. Przed rodzicami stoi Jan (Januszek)

Od redakcji

Klara Władysława Kajak odwiedziła grób swoich synów na cmentarzu Osobowickim w latach 60-tych.

Osoby zainteresowane rodziną Kajaków i Mayów odsyłamy do strony http://kajak-czacz.republika.pl

WYCINKA DRZEW
tel. 607 163 675

SALON URODY
Ilona Czajka
Śmigiel,ul. Mickiewicza 4
FRYZJER
Ilona Czajka - 693 805 402
KOSMETYCZKA
Magdalena Szulc - 693 031 919
FIZJOTERAPEUTKA-MASAŻYSTKA
Magdalena Trzcinska - 665 513 480
Godziny otwarcia:
poniedziałek -NIECZYNNE
wtorek-piątek 9-17
sobota 9-14

F.H.U. ELEKTRYK Grzegorz Nowak
Śmigiel, ul. Kilińskiego 3
- kable, przewody elektryczne, telefoniczne, komputerowe,
- zabezpieczenia instalacji, wyłączniki silnikowe, skrzynki rozdzielcze, rurki, listwy, korytka,
- oświetlenie halogenowe, przemysłowe,oprawy, żarówki, świetlówki,
- osprzęt podtynkowy i natynkowy, gniazda, wtyki, wyłączniki 220 W i siłowe,
- systemy kontroli dostępu
PRZYJMUJEMY OGŁOSZENIA
panorama LESZCZYŃSKA
gazeta kościańska
ABC
- zasilania awaryjne do pieców c.o.,
- dmuchawy do pieców,
- sterowniki
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK
8⁰⁰ - 18⁰⁰
SOBOTA
9⁰⁰-13⁰⁰
tel. 607 733 976

SALON FRYZJERSKI
DAMSKO - MĘSKI
Dorota Wieleba
ZAPRASZA
wtorek - piątek 10⁰⁰ - 18⁰⁰
sobota 8⁰⁰- 14⁰⁰
Koszanowo
ul. Glinkowa 18
tel. 65 5 180 344
kom. 665 796 870

Poli Color ZUH
Krystyna Górna
64-030 Śmigiel, ul. Ogrodowa 5
e-mail: foto@policolor.pl
tel. (65) 5 189 270 kom. 69 79 89 270
Profesjonalna fotografia ślubna, sesje dziecięce i rodzinne.
Przegrywanie kaset VHS na DVD
Zdjęcia do dokumentów w 10 min.
z wyborem ujęcia i retuszem na życzenie.
Zapraszamy na nasz profil na facebooku: Poli Color Śmigiel

REHABILITACJA
KOMPUTEROWE
BADANIE STÓP,
DOBÓR WKŁADEK
BELLA VITA
661 922 097
www.bellavita.org.pl

ELEKTRONIX
Patryk Wieczorek,
Śmigiel, ul. Rolna 36
tel. 517 455 618
SPRZEDAŻ I MONTAŻ ANTEN SATELITARNYCH
I NAZIEMNEJ TELEWIZJI CYFROWEJ (DVB-T)
MONITORING
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

KS
PHU Karol Sworacki
PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE
OKNA ▸ DRZWI ▸ BRAMY GARAŻOWE ▸ ROLETY ▸ MOSKITERY
doradztwo projektowe i techniczne, transport, montaż, serwis
Śmigiel - Koszanowo, ul. Glinkowa 41
tel/fax 65 518 07 67, kom. 606 74 89 97

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA
Andrzej Ciesielski
Śmigiel, ul. Lipowa 33
tel. 65 5 189 365
tel. kom. 602 464 201
ZAPRASZA
od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-18:00
w soboty w godz. 9:00-12:00

MOBILNE KONTO MŁODZIEŻOWE
Dostęp internetowy do konta młodzieżowego przez 24 h poprzez telefon, komputer, tablet i możesz m. in:
- sprawdzić stan konta,
- wykonać przelew standardowy, natychmiastowy Express Elixir oraz przelew zagraniczny,
- zapłacić szybkimi płatnościami np. za zakupy w internecie, za bilet do kina, dostęp do gry - za pomocą płatności: PayByNet, Dotpay, Przelewy24, Transferuj.pl,
- doładować telefon za darmo oraz skorzystać z częstych bonusów operatorów komórkowych,
- założyć lokatę lub rachunek oszczędnościowy.
Nowoczesną kartę zbliżeniową Mastercard lub Visę oraz kartę mobilną HCE na telefon.
Dzięki karcie możesz m. in.
- płacić bez dodatkowych opłat za zakupy oraz za transakcje internetowe np. za zakupy Allegro,
- wypłacać bez prowizji w bankomatach z logiem SGB oraz BPS
- wypłacić gotówkę podczas zakupów w sklepach oznaczonych znakiem cash back, Przelewy24, Transferuj.pl,
- wypłacić gotówkę lub zapłacić w sklepie za granicą.
0 ZŁ PROWADZENIE KONTA,
0 ZŁ ZA KARTĘ ZBLIŻENIOWĄ I KARTĘ MOBILNĄ HCE W TELEFONIE,
0 ZŁ ZA DOSTĘP DO KONTA INTERNETOWEGO,
0 ZŁ ZA 5 PRZELEWÓW STANDARDOWYCH PRZEZ INTERNET W MIESIĄCU
SGB Bank Spółdzielczy w Śmiglu
pl. Rozstrzelanych 13 | 64-030 Śmigiel | tel.: 65 5180 052 | www.bssmigiel.pl

JANKOWSKI
Śmigiel, ul. Kościuszki 50, tel. 65 5 180 274
DRZEWA I KRZEWY OWOCOWE I OZDOBNE
ROŚLINY RABATOWE

UL. FARNA 22
GABINET KOSMETYCZNY
Katarzyna Łabęda
607 284 919
SALON FRYZJERSKI
Grażyna Adamek
601 878 781
GABINET DIETETYCZNY
Justyna Samol
669 391 921
ZAPRASZAMY

SPECJALISTYCZNY GABINET STOMATOLOGICZNY
Joanna Skrzypczak
lekarz stomatolog
specjalista protetyk
Kościan ul. Poznańska 15
tel. 65 5 11 93 09
Przyjęcia także w ramach umowy z Narodowym Funduszem Zdrowia
PRYWATNY SPECJALISTYCZNY GABINET LEKARSKI
Wojciech Skrzypczak
specjalista chirurg
Kościan ul. Poznańska 15
Rejestracja tel. 65 5 11 93 09
Informacja 0 601 555 314
USG: jamy brzusznej, tarczycy, jąder, sutków, węzłów chłonnych
Badanie USG DOPPLER układu naczyniowego
Bezkrwawe leczenie metodą krioterapii (zamrażanie)

Zupa gulaszowa z przepisu KGW Poladowo

Po przepisach na tort, pieczeń w sosie własnym i lekką sałatkę przyszła kolej na zupę. Panie z koła w Poladowie polecają zupę gulaszową. Należy dodać, że członkinie KGW w Poladowie mogą pochwalić się również nietuzinkowymi wypiekami, w tym ciasteczkami rodem z miasta wiatraków - „śmigielskimi wiatraczkami", które w 2015 roku zdobyły pierwszą nagrodę w konkursie kulinarnym na wypiek charakterystyczny dla ziemi śmigielskiej.

Przepis na zupę gulaszową:

Składniki: 400 g wołowiny w plastrach, ½ kg ziemniaków, 2 papryki, 2 duże cebule, puszka pomidorów, 4 ząbki czosnku, 1 łyżka koncentratu pomidorowego, 100 g smalcu, bulion z kostki, 1 łyżka papryki słodkiej, kminek, sól, pieprz oraz ostra papryka.

Przygotowanie: cebulę posiekać i podsmażyć na odrobinie smalcu, a następnie skropić wodą i dusić aż woda odparuje, odstawić. Na reszcie smalcu podsmażyć pokrojoną w dużą kostkę wołowinę, a gdy się zeszkli podlać odrobiną bulionu i dodać wcześniej usmażoną cebulę, kminek, zmiażdżony czosnek, pomidory z puszki, paprykę pokrojoną w kostkę, paprykę słodką i resztę przypraw: sól, pieprz i ostrą paprykę. Wszystko razem smażymy, a następnie zalewamy resztą bulionu i dusimy. Na koniec dodajemy ziemniaki pokrojone w kostkę i gotujemy, aż zmiękną.

Szachiści mają dobry refleks!

Magdalena Judek, rodowita śmigielanka, jest absolwentką Uniwersytetu Ekonomicznego w Poznaniu i miłośniczką szachów. Obecnie mieszka w Warszawie i pracuje w Departamencie Informacji Zarządczej w jednym z banków. Będąc uczennicą szkoły podstawowej wstąpiła do sekcji szachowej, gdzie pod opieką śp. Romana Borowskiego rozpoczęła trwającą do tej pory przygodę z szachami. Następnie rozwijała się pod okiem Małgorzaty Adamczak, instruktora Klubu Szachowego „Wieża". Osiągając pełnoletność wkroczyła w tak zwany „szachowy wiek seniorski". Wtedy też postanowiła rozwinąć swą pasję i otrzymując wskazówki od sędziego, Waldemara Kopydłowskiego z Leszna zaczęła interesować się nie udziałem w turniejach, a ich sędziowaniem. W 2013 roku uzyskała tytuł FIDE (FA) Arbiter – pierwszy stopień międzynarodowych tytułów sędziego szachowego. Uprawnia on nie tylko do sędziowania turniejów zagranicznych, ale i do potwierdzania zawodnikom uzyskanych przez nich norm na tytuły międzynarodowe. W 2008 roku Magdalena została członkiem Zarządu Klubu Szachowego „Wieża" Śmigiel; w 2015 roku przewodniczącą Kolegium Sędziów Wielkopolskiego Związku Szachowego, a w 2016 roku członkiem Kolegium Sędziów Polskiego Związku Szachowego.

Sędziowała podczas wielu turniejów, m.in.: Mistrzostw Europy Juniorów w Pradze; finałowego turniej programu „Edukacja przez Szachy w szkole", rekordowego turnieju (ponad 1500 dzieci) rozgrywanego w katowickim spodku, Mistrzostw Polski Administracji Publicznej w szachach szybkich i błyskawicznych, Mistrzostw Polski Kobiet, Drużynowych Mistrzostw Europy w Reykjaviku.

Mając sentyment do rodzinnego miasta sędziuje i współorganizuje śmigielskie turnieje gwiazdkowe.

- *Wracam do Śmigla. Tutaj rozpoczęłam moją przygodę z szachami i zawsze chętnie zapraszam znajomych szachistów do mojego rodzinnego miasta* – mówi Magdalena Judek.

Śmigielanka jest laureatką nagrody Polskiego Związku Szachowego „Hetman 2016" w kategorii „Sędzia roku".

- *To dla mnie ogromne wyróżnienie i sygnał, że moja szachowa działalność jest pozytywnie odbierana przez ogólnopolskie środowisko szachowe. Niejako jest to informacja, że dobrze skorzystałam z kredytu zaufania powierzanego przy sędziowaniu ważnych imprez szachowych. Niesamowicie cieszą i dodają energii wszelkie miłe słowa napływające od wielu osób po ceremonii wręczenia nagród. Nie ukrywam, że również motywują do dalszej pracy i sprawiają, że zaczynam myśleć, czym jeszcze można się przysłużyć polskim szachom – a ekipa polskich sędziów naprawdę potrafi wysoko stawiać poprzeczkę.*

Magdalena Judek poświęca się swej pasji dzięki pomocy i zaangażowaniu jej rodziców. Szachy są dla niej odskocznią od codzienności i chętnie spędza wolny czas na turniejach.

- *Z pewnością nie jest to czas stracony, poza sporą dawką emocji 64-pól, setek zawodników i niekiedy ich rodziców dają też możliwość podróżowania oraz odkrywania nowych zakątków kraju i zagranicy. Na początku nie potrzeba wiele – szachownica, bierki i dobre chęci. Polecam wszystkim! Emocje gwarantowane, a gdy dodamy jeszcze zegar szachowy to odkryjemy, że prawdziwi szachiści mają naprawdę dobry refleks!*

Gratulujemy naszej sędzi sukcesów i cieszymy się, że jest wzorem dla wielu młodych szachistów. *A.P.*

VI Festiwal Kulinarny

W auli Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Jana Kasprowicza w Nietążkowie odbył się szósty Festiwal Kulinarny. Podczas imprezy można było spróbować potraw przygotowanych przez uczniów szkoły i obejrzeć jak gotują rywalizujące ze sobą drużyny kucharzy, w których skład wchodzili: zaproszeni goście festiwalu, panie z kół gospodyń wiejskich i uczniowie ZSP w Nietążkowie. W jednej z drużyn kulinarnie realizował się zastępca burmistrza Marcin Jurga. Zespoły miały na przygotowanie potraw 50 minut. Efekty ich prac oceniało festiwalowe jury.

Uśmiech dziecka

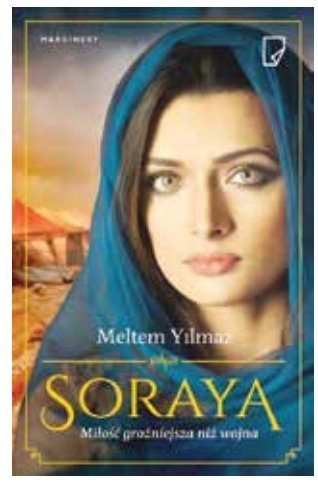
Antoś 1,5 roku ze Śmigla

Zachęcamy Państwa do utrwalania radosnych chwil dzieciństwa i nadsyłania zdjęć uśmiechniętych dzieci. Co miesiąc najciekawsze prace opublikujemy w Witrynie, a wszystkie zaprezentujemy na stronie internetowej Urzędu Miejskiego Śmigla.

Zdjęcie należy dostarczyć w wersji elektronicznej na adres mailowy witryna@smigiel.pl. W liście prosimy podać imię dziecka, jego wiek i miejscowość, w której mieszka. Należy także podać imię i nazwisko oraz numer telefonu do osoby, która przesłała zdjęcie. Przesłanie fotografii jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na jego publikację.

Redakcja

Biblioteka poleca



Na kwietniowe i majowe wieczory śmigielskie bibliotekarki proponują przenieść się w turecki świat młodej Syryjki. Soraya ma dziewiętnaście lat i z dnia na dzień traci wszystko. Wraz z matką i rannym ojcem trafia do obozu dla uchodźców w Turcji. Aby ratować córkę przed piekłem, ojciec decyduje się wydać ją za mąż. Ale dopiero w drodze do przyszłego męża Soraya dowiaduje się, że będzie drugą żoną o trzydzieści lat starszego mężczyzny.

Jednak czas płynie, a świeżo poślubiony małżonek nie ustaje w zabiegach o względy Sorayi. Dziewczyna zaczyna dostrzegać, że jest kochana, uczy się, jak sama może kochać, jej ciało budzi się do miłości.

I wtedy po raz kolejny jej świat wali się w gruzy. Z dnia na dzień zostaje sama w obcym kraju - bez dokumentów, bez pieniędzy. Żeby przeżyć, musi podjąć decyzję, która zaważy na całym jej życiu.

Inspirowana prawdziwymi wydarzeniami powieść pokazuje świat, jakiego nie znamy, i życie tych, którzy w dramatycznych okolicznościach ruszyli drogą bez powrotu.

Tymczasowa siedziba biblioteki

Miejska Biblioteka w Śmiglu na czas remontu zaprasza czytelników do nowej siedziby, przy ulicy Kościuszki 52 (dawny sklep spożywczy). Godziny otwarcia biblioteki: poniedziałek, środa, piątek 12:00 – 19:00, wtorek 10:00 – 14:00, kontakt pod nr. tel. 604-232- 552.